



APPARECCHIATURA PER BORDARE ADLER 269-373

Attrezzatura bordatrice oscillante per Adler 269.

Attrezzatura progettata per la bordatura sfruttabile su Duerkopp Adler 269/373 .

questa può essere montata sul braccio della macchina senza effettuare nessuna modifica .

La struttura di trascinamento che da il movimento oscilla di pari passo alla griffa in modo che l'inserimento nella bordatura sia semplice e costante .

Di serie accoglie bordatori di tipo economico , ma su richiesta può essere montato il supporto per bordatori a uncino rovesciati . Per utilizzare questo prodotto non serve cambiare placca e griffa .



Art. 990900

Oscillating equipment for Duerkopp Adler 269-373 to make borders.

This equipment can be mounted on an Adler 269/373, without requiring any change in the sewing machine. The dragging structure oscillates together with the griffe, so that the insertion in the border results easy and constant. The standard model includes economical tools to make borders but, upon request, the support for reversed hook tools can be mounted.





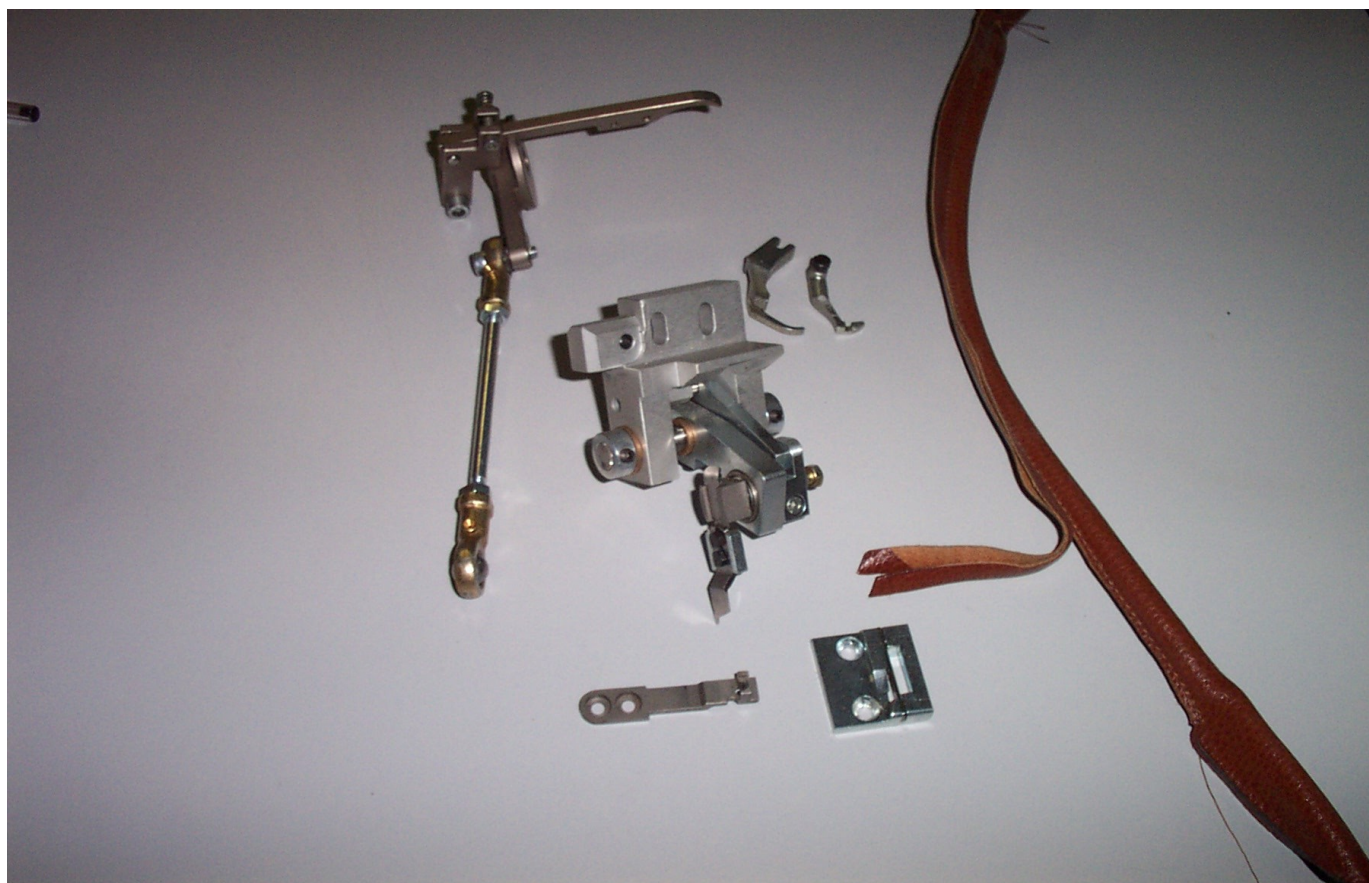
**TRASFORMAZIONE
TAGLIAMANICI PER ADLER 069**

Art. 990860

Questa trasformazione , creata appositamente per Duerkopp Adler 069-373 , permette di cucire e rifilare contemporaneamente manici con anime di qualsiasi diametro .

La lama verticale sfrutta il movimento dei piedini per tagliare il materiale in esubero del manico , e genera un taglio netto e preciso a distanza costante dalla cucitura evitando il procedimento di rifilo dopo la cucitura .

La trasformazione viene fornita di placca e griffa , con coltelli e piedini .



Handle-cutting tranformer; it is suitable for Duerkopp Adler 069-373.

This transformer has been developed to allow the simultaneous trimming and sewing of bag handles.

